

GEN 2.2 ABREVIATURAS USADAS EN LAS PUBLICACIONES DEL AIS

DESCIFRADO

A			
A	Ámbar	ADSU	Dependencia de vigilancia automática
AAA	(o AAB, MC, . . . etc., en orden) Mensaje meteorológico enmendado (designador de tipo de mensaje)	ADVS	Servicio de asesoramiento
A/A	Aire a aire	ADZ	Avise
AAL	Por encima del nivel del aeródromo	AES	Estación terrena de aeronave
ABM	Al través	AFIL	Plan de vuelo presentado desde el aire
ABN	Faro de aeródromo	AFIS	Servicio de información de vuelo de aeródromo
ABT	Alrededor de	AFM	Si o conforme o afirmativo o correcto
ABV	Por encima de . . .	AFS	Servicio fijo aeronáutico
AC	Altocúmulos	AFT	Después de . . . (hora o lugar)
ACAS†	Sistema anticollisión de a bordo	AFTN‡	Red de telecomunicaciones fijas aeronáuticas
ACC‡	Centro de control de área o control de área	A/G	Aire a tierra
ACCID	Notificación de un accidente de aviación	AGA	Aeródromos, rutas aéreas y ayudas terrestres
ACFT	Aeronave	AGL	Sobre el nivel del terreno
ACK	Acuse de recibo	AGN	Otra vez
ACL	Emplazamiento para la verificación de altímetro	AIC	Circular de información aeronáutica
ACN	Número de clasificación de aeronaves	AIP	Publicación de información aeronáutica
ACP	Aceptación (designador de tipo de mensaje)	AIRAC	Reglamentación y control de la información aeronáutica
ACPT	Acepto o aceptado	AIREP†	Aeronotificación
ACT	Activo o activado o actividad	AIRMET†	Información relativa a fenómenos meteorológicos en ruta que puedan afectar la seguridad de las operaciones de aeronaves a baja altura
AD	Aeródromo	AIS	Servicio(s) de información aeronáutica
ADA	Área con servicio de asesoramiento	ALA	Área de amaraje
ADC	Plano de aeródromo	ALERFA†	Fase de alerta
ADDN	Adición o adicional	ALR	Alerta (designador de tipo de mensaje)
ADF	Equipo radiogoniométrico automático	ALRS	Servicio de alerta
ADIZ†	(debe pronunciarse "EL-DIS") Zona de identificación de defensa aérea	ALS	Sistema de iluminación de aproximación
ADJ	Adyacente	ALT	Altitud
ADO	Oficina de aeródromo	ALTN	Alternativa o alternante (luz que cambia de color)
ADR	Ruta con servicio de asesoramiento	ALTN	Alternativa (aeródromo de)
ADM	Administración o Administrado	AMA	Altitud mínima de área
ADS-B‡	Vigilancia dependiente automática - radiodifusión		
ADS-C‡	Vigilancia dependiente automática - contrato		

AMD	Enmienda o enmendado (utilizado para indicar mensaje meteorológico; designador de tipo de mensaje)	ATC‡	Control de tránsito aéreo (en general)
AMDT	Enmienda (Enmienda AIP)	ATD‡	Hora real de salida
AMS	Servicio móvil aeronáutico	ATFM	Organización de la afluencia del tránsito aéreo
AMSL	Sobre el nivel medio del mar	ATIS‡	Servicio automático de información terminal
AMSS	Servicio móvil aeronáutico por satélite	ATM	Gestión del tránsito aéreo
ANC	Carta Aeronáutica 1:500.000	ATN	Red de telecomunicaciones aeronáuticas
ANS	Contestación	ATP	A las . . . (hora) [o en . . . (lugar)]
AOC	Plano de obstáculos de aeródromo	ATS	Servicio de tránsito aéreo
AP	Aeropuerto	ATTN	Atención
APAPI	Indicador simplificado de trayectoria de aproximación de precisión	ATZ	Zona de tránsito de aeródromo
APCH	Aproximación	AUG	Agosto
APN	Plataforma	AUTH	Autorizado o autorización
APP	Oficina de control de aproximación o servicio de control de aproximación	AUW	Peso total (peso bruto permisible)
APR	Abril	AUX	Auxiliar
APRX	Aproximado o aproximadamente	AVASIS	Sistema visual indicador de pendiente de aproximación abreviado
APSG	Después de pasar	AVBL	Disponible o disponibilidad
APV	Apruebe o aprobado o aprobación	AVG	Promedio, media
ARFOR	Pronóstico de área (en clave meteorológica aeronáutica)	AVGAS†	Gasolina de aviación
ARNG	Arreglo	AWTA	Avise hora en que podrá
ARO-AIS(x)	Oficina de notificación de los servicios de tránsito aéreo e información aeronáutica	AWY	Aerovía
ARP	Punto de referencia de aeródromo	AZM	Azimut
ARP	Aeronotificación (designador de tipo de mensaje)	A3E(x)	Telefonía doble banda lateral amplitud modulada.
ARQ	Corrección automática de errores		B
ARR	Llegar o llegada	B	Azul
ARR	Llegada (designador de tipo de mensaje)	BA	Eficacia del frenado
ARS	Aeronotificación especial (designador de tipo de mensaje)	BASE†	Base de las nubes
ARST	Detención [señala (parte del) equipo de detención de aeronave]	BCFG	Niebla en bancos
AS	Altostratus	BCN	Faro (luz aeronáutica de superficie)
ASC	Suba o subiendo a	BCST	Radiodifusión
ASDA	Distancia disponible de aceleración - parada	BDRY	Límite
ASHTAM	Formato NOTAM para notificar actividad volcánica	BECMG	Cambiando a
ASPH	Asfalto	BFR	Antes
AT	A las (seguida de la hora a la que se pronostica que tendrá lugar el cambio meteorológico)	BKN	Fragmentadas
ATA‡	Hora real de llegada	BL	Ventisca alta (seguida de DU = polvo, SA = arena o SN = nieve)
		BLDG	Edificio
		BLO	Por debajo de nubes
		BLW	Por debajo de . . .
		BOMB	Bombardeo
		BR	Neblina

BRF	Corta (usada para indicar el tipo de aproximación deseado o requerido)	CMB	Ascienda a o ascendiendo a
BRG	Marcación	CMPL	Finalización o completado o completo
BRKG	Frenado	CNL	Cancelar o cancelado
BS	Estación de radiodifusión comercial	CNL	Cancelación de plan de vuelo (designador de tipo de mensaje)
BTL	Entre capas	CNLD	Anulado
BTN	Entre (como preposición)	CNS	Comunicaciones, navegación y vigilancia
C			
C	Eje (identificación de pista)	COA	Comando de Operaciones Aéreas
C	Grados Celsius (Centígrados)		
CAN(x)	Comando de aviación naval	CONC	Hormigón
CAT	Categoría	COND	Condición(es)
CAT	Turbulencia en aire despejado	CONS	Continuo
CAVOK†	(debe pronunciarse "CA-VO-KEI") Visibilidad, nubes y condiciones meteorológicas actuales mejores que los valores o condiciones prescritos	CONST	Construcción o construido
		CONT	Continúe, continua o continuación
		COOR	Coordine o coordinación
		COP	Punto de cambio
CB‡	(debe pronunciarse "SI-BI") Cumulonimbus	COR	Corrija o corrección o corregido (utilizado para indicar un mensaje meteorológico corregido, designador de tipo de mensaje)
CC	Cirrocumulus		
CCA	(o CCB, CCC, . . . etc., en orden) Mensaje meteorológico corregido (designador de tipo de mensaje)	COT	En la costa
CD	Candela	COV	Abarcar o abarcado o abarcando
CDN	Coordinación (designador de tipo de mensaje)	CPL	Plan de vuelo actualizado (designador de tipo de mensaje)
CF	Cambie frecuencia a . . .	CRA (X)	Comando de Regiones Aéreas
CGL	Luz de guía en circuito	CRZ	Crucero
CH	Canal	CS	Cirrostratus
CHG	Modificación (designador de tipo de mensaje)	CTA	Área de control
CI	Cirrus	CTAM	Suba hasta y mantenga
CIDIN†	Red OACI común de intercambio de datos	CTC	Contacto
CIT	Cerca de o sobre, ciudades grandes	CTL	Control
CIV	Civil	CTN	Precaución
CK	Verifique	CTR	Zona de control
CL	Eje	CU	Cumulus
CLA	Tipo cristalino de formación de hielo	CUF	Cumuliforme
CLBR	Calibración	CUST	Aduana
CLD	Nubes	CW	Onda continua
CLG	Llamando	CWY	Zona libre de obstáculos
CLR	Libre de obstáculos o autorizado para . . o autorización		
CLSD	Cierre o cerrado o cerrando		
CM	Centímetro(s)		
			D
		D...	Zona peligrosa (seguida de la identificación)
		D	En disminución (tendencia del RVR durante los 10 minutos previos)
		DA	Altitud de decisión
		DCD	Duplex de doble canal



DCKG	Atraque		E
DCS	Simplex de doble canal	E.	Este o longitud este
DCT	Directo (con relación a los permisos del plan de vuelo y tipo de aproximación)	EAT	Hora prevista de aproximación
DEC	Diciembre	EB	Dirección este
DEG	Grados	EET	Duración prevista
DEP	Salga o salida	EFC	Prever nueva autorización
DEP	Salida (designador de tipo de mensaje)	EFIS†	Sistema electrónico de instrumentos de vuelo ←
DES	Descienda a o descendiendo a	EHF	Frecuencia extremadamente alta [30 000 a 300 000 MHz]
DEST	Destino	ELEV	Elevación
DETRESFA†	Fase de socorro	ELR	Radio de acción sumamente grande
DEV	Desviación o desviándose	ELT	Transmisor de localización de emergencia
DFTI	Indicador de la distancia al punto de toma de contacto	EM	Emisión
DH	Altura de decisión	EMA	Estación meteorológica automática
DIF	Difusas (nubes)	EMBD	Inmersos en una capa (para indicar los cumulonimbus inmersos en las capas de otras nubes)
DIST	Distancia	EMERG	Emergencia
DIV	Desvíese de la ruta o desviándose de la ruta	END	Extremo de parada (relativo al RVR)
DLA	Demora (designador de tipo de mensaje)	ENE	Estenordeste
DLA	Demora o demorado	ENG	Motor
DLY	Diariamente	ENR	En ruta
DME‡	Equipo radiotelemétrico	EOBT	Hora prevista de fuera calzos
DNG	Peligro o peligroso	EQPT	Equipo
DOM	Nacional o Interior	ER*	Aquí . . . o adjunto
DP	Temperatura del punto de rocío	ESE	Estesudeste
DPT	Profundidad	EST	Estimar o estimado o estimación (designador de tipo de mensaje)
DR	A estima	ETA*‡	Hora prevista de llegada o estimo llegar a las . . .
DR . . .	Ventisca baja (seguida de DU = polvo, SA = arena o SN = nieve)	ETD‡	Hora prevista de salida o estimo salir a las . . .
DRG	Durante	ETO	Hora prevista sobre punto significativo
DS	Tempestad de polvo	EV	Cada
DSB	Banda lateral doble	EXC	Excepto
DTAM	Descienda hacia y mantenga	EXER	Ejercicio(s) o ejerciendo o ejercer
DTG	Grupo fecha-hora	EXP	Se espera o esperado o esperando
DTHR	Umbral de pista desplazado	EXTD	Se extiende o extendiéndose
DTRT	Empeora o empeorando		F
DTW	Ruedas gemelas en tándem	F	Fijo(a)
DU	Polvo	FAA(x)	Fuerza Aérea Argentina
DUC	Nubes densas en altitud	FAC	Instalaciones y servicios
DUR	Duración		
DVOR	VOR Doppler		
DW	Ruedas gemelas		
DZ	Llovizna		

FAF	Punto de referencia de aproximación final	FRNG	Disparos
FAL	Facilitación del transporte aéreo internacional	FRONT†	Frente (meteorológico)
FAP	Punto de aproximación final	FRQ	Frecuente
FATO	Área de aproximación final y de despegue	FSL	Aterrizaje completo
FAX	Transmisión facsímil	FSS	Estación de servicio de vuelo
FBL	Ligera (usada para indicar la intensidad de los fenómenos meteorológicos, interferencia o informes sobre estática, por ejemplo FBL RA = lluvia ligera)	FST	Primero
FC	Tromba (tornado o tromba marina)	FT	Pies (unidad de medida)
FCST	Pronóstico	FTE	Error técnico de vuelo
FCT	Coefficiente de rozamiento	FU	Humo
FEB	Febrero	FZ	Engelante o congelación
FEW	Algunas nubes (entre 1/8 a 2/8 octas)	FZDZ	Llovizna engelante
FG	Niebla	FZFG	Niebla engelante
FIC	Centro de información de vuelo	FZRA	Lluvia engelante
FIR‡	Región de información de vuelo		G
FIS	Servicio de información de vuelo	G	Verde
FISA	Servicio automático de información de vuelo	G/A	Tierra a aire
FL	Nivel de vuelo	G/A/G	Tierra a aire y aire a tierra
FLD	Campo de aviación	GAMET	Pronóstico de área para vuelos a baja altura
FLG	Destellos	GCA‡	Sistema de aproximación dirigida desde tierra o aproximación dirigida desde tierra
FLR	Luces de circunstancias	GEN	General
FLT	Vuelo	GEO	Geográfico o verdadero
FLTCK	Verificación de vuelo	GES	Estación terrena de tierra
FLUC	Fluctuante o fluctuación(es) o fluctuado	GLD	Planeador
FLW	Sigue o siguiendo	GMC	Carta de movimiento en la superficie
FLY	Volar o volando	GND	Tierra
FM	Desde	GNDCK	Verificación en tierra
FM	Desde (seguida de la hora a la que se pronostica que se iniciará el cambio meteorológico)	GNSS	Sistema mundial de navegación por satélite
FMS	Sistema de Gestión de vuelo	GP	Trayectoria de planeo
FMU	Dependencia de organización de la afluencia	GPS	Sistema Mundial de determinación de la posición
FNA	Aproximación final	GR	Granizo
FPL	Plan de vuelo presentado (designador de tipo de mensaje)	GRASS	Área de aterrizaje cubierta de césped
FPM	Pies por minuto	GRIB	Datos meteorológicos procesados como valores reticulares expresados en forma binaria (clave meteorológica aeronáutica)
FPR	Ruta de plan de vuelo	GRVL	Grava
FR	Combustible remanente	GS	Velocidad respecto al suelo
FREQ	Frecuencia	GS	Granizo menudo y/o nieve granulada
FRI	Viernes	GUND	Ondulación Geoidal
			H
		H24	Servicio continuo de día y de noche

HAPI	Indicador de trayectoria de aproximación para helicópteros	ICE	Engelamiento
HBN	Faro de peligro	ID	Identificación o identificar
HDF	Estación radiogoniométrica de alta frecuencia	IDENT†	Identificación
HDG	Rumbo	IF	Punto de referencia de aproximación intermedia
HEL	Helicóptero	IFF	Identificación amigo/enemigo
HF‡	Alta frecuencia [3 000 a 30 000 KHZ]	IFR‡	Reglas de vuelo por instrumentos
HGT	Altura o altura sobre	ILE(x)	Iluminación eléctrica
HJ	Desde la salida hasta la puesta del sol	IGA	Aviación general internacional
HLDG	Espera	ILS‡	Sistema de aterrizaje por instrumentos
HN	Desde la puesta hasta la salida del sol	IM	Radiobaliza interna
HO	Servicio disponible para atender a las necesidades de las operaciones	IMC‡	Condiciones meteorológicas de vuelo por instrumentos
HOL	Vacaciones	IMG	Inmigración
HOSP	Aeronave hospital	IMPR	Mejora o mejorado
HPA	Hectopascal	IMT	Inmediato o inmediatamente
HR	Horas	INA	Aproximación inicial
HS	Servicio disponible durante las horas de los vuelos regulares	INBD	De entrada, de llegada
HURCN	Huracán	INC	Dentro de nubes
HVDF	Estaciones radiogoniométricas de alta y muy alta frecuencia (situadas en el mismo lugar)	INCERFA†	Fase de incertidumbre
HVY	Pesado(a)	INFO†	Información
HVY	Fuerte (se utiliza para indicar la intensidad del fenómeno meteorológico, por ejemplo lluvia, fuerte = HVY RA)	INOP	Fuera de servicio
HX	Sin horas determinadas de servicio	INP	Si no es posible
HYR	Más elevado	INPR	En marcha
HZ	Calima	INS	Sistema de navegación inercial
HZ	Hertzio (ciclo por segundo)	INSTL	Instalar o instalado o instalación
	I	INSTR	Instrumento (por instrumento)
IAA(x)	Información Aeronáutica Adicional	INT	Intersección
IAC	Carta de aproximación por instrumentos	INTL	Internacional
IAF	Punto de referencia de aproximación inicial	INTRG	Interrogador
IAO	Dentro y fuera de las nubes	INTRP	Interrumpir o interrupción o interrumpido
IAR	Intersección de rutas aéreas	INTSF	Intensificación o intensificándose
IAS	Velocidad indicada	IPO	Iluminación (Portatil a bochones)
IBN	Faro de identificación	INTST	Intensidad
IC	Cristales de hielo (cristales de hielo muy pequeños en suspensión, denominados también polvo brillante)	IR	Hielo en la pista
		ISA	Atmósfera tipo internacional
		ISB	Banda lateral independiente
		ISOL	Aislado
			J
		JAN	Enero
		JTST	Corriente de chorro
		JUL	Julio

JUN	Junio	LV	Ligero y variable (con respecto al viento)
J3E	Telefonía banda lateral única portadora suprimida.	LVE	Abandone o abandonado
	K	LVL	Nivel
KG	Kilogramos	LYR	Capa o en capas
KHZ	Kilohertzio		M
KM	Kilómetros	M	Metros (precedido por cifras)
KMH	Kilómetros por hora	M	Número de Mach (seguido de cifras)
KPA	Kilopascal	MAA	Altitud máxima autorizada
KT	Nudos	MAG	Magnético
KW	Kilovatios	MAINT	Mantenimiento
	L	MAP	Mapas y cartas aeronáuticas
L	Izquierda (identificación de pista)	MAPT	Punto de aproximación frustrada
L	Radiofaro de localización (véase LM,LO)	MAR	En el mar
LAM	Acuse de recibo lógico (designador de tipo de mensaje)	MAR	Marzo
LAN	Tierra adentro	MAS	Simplex A1 manual
LAT	Latitud	MAX	Máximo(a)
LCA	Local o localmente o emplazamiento o situado	MAY	Mayo
LDA	Distancia de aterrizaje disponible	MBST	Microrráfaga
LDAH	Distancia de aterrizaje disponible para helicópteros	MCA	Altitud mínima de cruce
LDG	Aterrizaje	MCW	Onda continua modulada
LDI	Indicador de dirección de aterrizaje	MDA	Altitud mínima de descenso
LEN	Longitud	MDF	Estación radiogoniométrica de frecuencia
LF	Baja frecuencia (30 a 300 kHz)	MDH	Altura mínima de descenso
LGT	Luz o iluminación	MEA	Altitud mínima en ruta
LGTD	Iluminado	MEHT	Altura mínima de los ojos del piloto sobre el umbral (para sistemas visuales indicadores de pendiente de aproximación)
LI (x)	Radiofaro de localización interno	MET†	Meteorológico o meteorología
LIH	Luz de gran intensidad	METAR†	Informe meteorológico aeronáutico ordinario(en clave meteorológica aeronáutica)
LIL	Luz de baja intensidad	MF	Frecuencia media (300 a 3000 kHz)
LIM	Luz de intensidad media	MHVDF	Estaciones radiogoniométricas de frecuencia media, alta y muy alta (situadas en el mismo lugar)
LM	Radiofaro de localización intermedio	MHZ	Megahertzio
LMT	Hora media local	MID	Punto medio (relativo al RVR)
LNG	Larga (usada para indicar el tipo de aproximación deseado o requerido)	MIFG	Niebla baja
LO	Radiofaro de localización exterior	MIL	Militar
LOC	Localizador	MIN*	Minutos
LONG	Longitud	MKR	Radiobaliza
LORAN†	LORAN (sistema de navegación de larga distancia)	MLS‡	Sistema de aterrizaje por microondas
LRG	De larga distancia	MM	Radiobaliza intermedia
LTD	Limitado		
LTT	Teletipo de línea alámbrica		

MNM	Mínimo(a)	NEB	Dirección nordeste
MNPS	Especificaciones de performance mínima de navegación	NEG	No o negativo o niego permiso o incorrecto
MNT	Monitor o vigilando o vigilado	NGT	Noche
MNTN	Mantenga	NIL*†	Nada o no tengo nada que transmitirle a usted
MOA	Área de operaciones militares	NM	Millas marinas
MOC	Margen mínimo de franqueamiento de obstáculos (necesario)	NML	Normal
MOD	Moderado(a) usada para indicar la intensidad de los fenómenos meteorológicos, la interferencia o informes de estática, por ejemplo MOD RA = lluvia moderada)	NNE	Nornoreste
MON	Sobre montañas	NNW	Nornoroeste
MON	Lunes	NOF	Oficina NOTAM internacional
MOTNE	Red de telecomunicaciones meteorológicas para las operaciones en Europa	NOSIG†	Sin ningún cambio importante (se utiliza en los pronósticos de aterrizaje de tipo "tendencia")
MOV	Desplácese desplazándose o desplazamiento	NOTAM†	Aviso que contiene información relativa al establecimiento, condición o modificación de cualesquiera instalaciones, servicios, procedimientos o peligros aeronáuticos que es indispensable conozca oportunamente el personal que realiza operaciones de vuelo
MPS	Metros por segundo		
MRA	Altitud mínima de recepción	NOV	Noviembre
MRG	Alcance medio	NR	Número
MRP	Punto de notificación ATS/MET	NRH	No se escucha respuesta
MS	Menos	NS	Nimbostratus
MSA	Altitud mínima de sector	NSC	Sin nubes de importancia
MSG	Mensaje	NSW	Ningún tiempo significativo
MSL	Nivel medio del mar	NW	Noroeste
MT	Montaña	NWB	Dirección noroeste
MTU	Unidades métricas	NXT	Siguiente
MTF	Ondas orográficas		
MVDF	Estaciones radiogoniométricas de frecuencias media y muy alta (situadas en el mismo lugar)	OAC	Centro de control de área oceánica
MWO	Oficina de vigilancia meteorológica	OAS	Superficie de evaluación de obstáculos
MX	Tipo mixto de formación de hielo (blanco y cristalino)	OBS	Observe u observado u observación
		OBSC	Oscuro u oscurecido u oscureciendo
	N	OBST	Obstáculo
N	Norte o latitud norte	OCA	Area oceánica de control
N	Ninguna tendencia marcada (del RVR durante los 10 minutos previos)	OCA	Altitud de franqueamiento de obstáculos
NAT	Atlántico septentrional	OCC	Intermitente (luz)
NAV	Navegación	OCH	Altura de franqueamiento de obstáculos
NB	Dirección norte	OCNL	Ocasional u ocasionalmente
NBFR	No antes de	OCS	Superficie de franqueamiento de obstáculos
NC	Sin variación		
NDB‡	Radiofaro no direccional	OCT	Octubre
		OHD	Por encima
NE	Nordeste		

OK	Estamos de acuerdo/ Esta bien	PLASI	Indicador de pendiente de aproximación por luces pulsantes.
OM	Radiobaliza exterior		
OPA	Formación de hielo de tipo blanco, opaco	PLN	Plan de vuelo
OPC	El control indicado es el control de operaciones	PLVL	Nivel actual
OPMET†	Información meteorológica relativa a las operaciones	PN	Se requiere aviso previo
OPN	Abrir o abriendo o abierto	PNR	Punto de no retorno
OPR	Operador (explotador) u operar (explotar) o utilización u operacional	PO	Remolinos de polvo/arena (remolinos de polvo)
OPSt	Operaciones	POB	Personas a bordo
O/R	A solicitud	POSS	Posible
ORD	Indicación de una orden	PPI	Indicador panorámico
OSV	Barco de estación oceánica	PPR	Se requiere permiso previo
OTLK	Proyección (se utiliza en los mensajes SIGMET para las cenizas volcánicas y los ciclones tropicales)	PPSN	Posición actual
OTP	Sobre nubes	PRFG	Aeródromo parcialmente cubierto de niebla
OTS	Sistema organizado de derrotas	PRI	Primario
OUBD	Dirección de salida	PRKG	Estacionamiento
OVC	Cielo cubierto	PROB†	Probabilidad
	P	PROC	Procedimiento
P . . .	Zona prohibida (seguida de identificación)	PROV	Provisional
PALS	Sistema de iluminación para la aproximación de precisión (especifica la categoría)	PS	Más
PANS	Procedimiento para los Servicios de Navegación Aérea	PSG	Pasando por
PAP†	Indicador de trayectoria de aproximación de precisión	PSN	Posición
PAR‡	Radar de aproximación de precisión	PSP	Chapa de acero perforada
PARL	Paralelo	PTN	Viraje reglamentario
PAX	Pasajero(s)	PTS	Estructura de derrotas polares
PCD	Prosiga o prosigo	PWR	Potencia
PCN	Número de clasificación de pavimentos		Q
PDG	Gradiente del procedimiento de diseño	QBI	Vuelo IFR obligatorio
PE	Gránulos de hielo	QDM‡	Rumbo magnético (viento nulo)
PER	Performance	QDR	Marcación magnética
PERM	Permanente	QFE‡	Presión atmosférica a la elevación del aeródromo (o en el umbral de la pista)
PIB	Boletín de información previa al vuelo	QFU	Dirección magnética de la pista
PJE	Ejercicios de lanzamiento de paracaidistas	QNH‡	Reglaje de la subescala del altímetro para obtener elevación estando en tierra
PLA	Aproximación baja, de práctica	QTE	Marcación verdadera
		QUAD	Cuadrante
			R
		R	Derecha (identificación de pista)
		R	Rojo
		R . . .	Zona restringida (seguida de la identificación)
		RA	Lluvia

		RLNA	Nivel solicitado no disponible	
RAFC	Centro regional de pronósticos de área	RMK	Observación	
RAG	Rasgado	RNAV†	(debe pronunciarse "AR-NAV") Navegación de área	
RAG	Dispositivo de parada en la pista	RNC	Carta de Ruta	
RAI	Indicador de alineación de pista	RNG	Radiofaro direccional	
RAIL	Luces indicadoras de alineación de pista del sistema de iluminación aproximación (destellos)	RNP‡	Performance de navegación requerida	
RB	Lancha de salvamento	ROBEX†	Sistema regional de intercambio de boletines	
RCA	Alcance la altitud de crucero	ROC	Velocidad ascensional	
RCC	Centro coordinador de salvamento	ROD	Velocidad vertical de descenso	
RCF	Falla de radiocomunicaciones (designador de tipo de mensaje)	ROFOR	Pronóstico de ruta (en clave meteorológica aeronáutica)	
RCH	Llegar a o llegando a	RON	Recepción solamente	
RCL	Eje de pista	RPI	Indicación de posición radar	
RCLL	Luces de eje de pista	RPL	Plan de vuelo repetitivo	
RCLR	Nueva autorización	RPLC	Reemplazar o reemplazado	
RDH	Altura de referencia (ILS)	RPS	Símbolo de posición radar	
RDL	Radial	RQMNTS	Requisitos	
RDO	Radio	RQP	Solicitud de plan de vuelo (designador de tipo de mensaje)	
RE	Reciente (usado para calificar fenómenos meteorológicos, RERA = lluvia reciente)	RQS	Solicitud de plan de vuelo suplementario (designador de tipo de mensaje)	
REC	Recibir o receptor	RR	Notifique llegada a o (RRB, RRC, . . . etc., en orden)	
REDL	Luces de borde de pista	RRA	Mensaje meteorológico demorado (designador de tipo de mensaje)	
REF	Referente a . . . o consulte a . . .	RSC	Subcentro de salvamento	
REG	Matricula	RSCD	Estado de la superficie de la pista	
RENL	Luces de extremo de pista	RSP	Radiofaro respondedor	
REP	Notificar o notificación o punto de notificación	RSR	Radar de vigilancia en ruta	
REQ	Solicitar o solicitado	RTD	Demorado (se utiliza para indicar un mensaje meteorológico demorado; designador de tipo de mensaje)	
RE RTE	Cambio de ruta	RTE	Ruta	
RG	Luces de alineación	RTF	Radiotelefonía	
RIF	Renovación en vuelo de la autorización	RTG	Radiotelegrafía	
RITE	Derecha (dirección de viraje)	RTHL	Luces de umbral de pista	
RL	Notifique salida de	RTN	Dé la vuelta o doy la vuelta o volviendo a	
RLA	Retransmisión a	RTODAH	Distancia de despegue interrumpido disponible para helicóptero	
RLCE	Solicite cambio de nivel en ruta	RTS	Nuevamente en servicio	
RLLS	Sistema de iluminación de guía a la pista	RTT	Radioteletipo	
		RTZL	Luces de zona de toma de contacto	
		RUT	Frecuencias de transmisión en ruta reglamentarias en las regiones	



RV	Barco de salvamento	SIF	Dispositivo selectivo de identificación
RVR‡	Alcance visual en la pista	SIG	Significativo
RWY	Pista	SIGMET†	Información relativa a fenómenos meteorológicos en ruta que puedan afectar la seguridad de las operaciones de las aeronaves
	S		
S	Sur o latitud sur	SIGWX	Tiempo significativo
SA	Arena	SIMUL	Simultáneo o simultáneamente
SALS	Sistema sencillo de iluminación de aproximación	SIWL	Carga de rueda simple aislada
SAN	Sanitario	SKC	Cielo despejado
SAP	Tan pronto como sea posible	SKED	Horario o sujeto a horario o regular
SAR	Búsqueda y salvamento	SLP	Punto de limitación de velocidad
SARPS	Normas y Métodos recomendados (OACI)	SLW	Despacio
SAVA	Sistema ayuda visual para aproximación 3 colores.	SMC	Control de circulación en la superficie
SAT	Sábado	SMR	Radar de movimiento en la superficie
SATCOM†	Comunicación por satélite	SN	Nieve
SB	Dirección sur	SNOWTAM†	Serie de NOTAM que notifica la presencia o eliminación de condiciones peligrosas debidas a nieve, nieve fundente, hielo o agua en el área de movimiento por medio de un formato concreto
SC	Stratocumulus		
SCT	Dispersas		
SDBY	Estar a la escucha o de reserva		
SE	Sudeste	SPEC†	Informe meteorológico aeronáutico especial seleccionado (en clave meteorológica aeronáutica)
SEB	Dirección sudeste		
SEC	Segundos	SPECIAL†	Informe meteorológico especial (en lenguaje claro abreviado)
SECT	Sector		
SELCAL†	Sistema de llamada selectiva	SPL	Plan de vuelo suplementario (designador de tipo de mensaje)
SEI	Servicio de salvamento y extinción de incendios	SPOC	Punto de contacto SAR
SEP	Septiembre	SPOT†	Viento instantáneo
SER	Servicio(s) o dado servicio o servido	SQ	Turbonada
SEV	Fuerte (usada en los informes para calificar la formación de hielo y turbulencia)	SQL	Línea de turbonada
SFC	Superficie	SR	Salida del sol
SG	Cinarra	SRA	Aproximación con radar de vigilancia
SGL	Señal	SRE	Radar de vigilancia que forma parte del sistema de radar para aproximación de precisión
SH . . .	Chaparrones (seguida de RA = lluvia, SN = nieve, PE = hielo granulado, GR = granizo, GS = granizo menudo, o combinaciones, por ejemplo SHRASN = chaparrones de lluvia y nieve)	SRG	De corta distancia
		SRR	Región de búsqueda y salvamento
		SRY	Secundario
		SS	Tempestad de arena
SHF	Frecuencia supraalta [3000 a 30000 MHz]	SS	Puesta del sol
SI	Sistema internacional de unidades	SSB	Banda lateral única
SID†	Salida normalizada por instrumentos	SSE	Sudsudeste
		SSR‡	Radar secundario de vigilancia



SST	Avión supersónico de transporte	TGS	Sistema de guía para el rodaje
SSW	Sudsudoeste	THR	Umbral
ST	Stratus	THRU	Por entre, por mediación de
STA	Aproximación directa	THU	Jueves
STAR†	Llegada normalizada por instrumentos	TIE	Tierra
STD	Normal o estándar	TIL†	Hasta
STF	Estratiforme	TIP	Hasta pasar . . . (lugar)
STN	Estación	TKOF	Despegue
STNR	Estacionario	TL . . .	Hasta (seguida de la hora a la que se pronostica que terminará el cambio meteorológico)
STOL	Despegue y aterrizaje cortos	TLOF	Área de toma de contacto y de elevación inicial
STS	Estado	TMA‡	Área de control terminal
STWL	Luces de zona de parada	TN	Indicador de temperatura mínima
SUBJ	Sujeto a	TNA	Altitud de viraje
SUN	Domingo	TNH	Altura de viraje
SUP	Suplemento (Suplemento AIP)	TO	A . . . (lugar)
SUPPS	Procedimientos suplementarios regionales	TOC	Cima de la subida
SVC	Mensaje de servicio	TODA	Distancia de despegue disponible
SVCBL	En condiciones de servicio	TODAH	Distancia de despegue disponible para helicópteros
SW	Sudoeste	TOP†	Cima de nubes
SWB	Dirección sudoeste	TORA	Recorrido de despegue disponible
SWY	Zona de parada	TP	Punto de viraje
T			
T	Temperatura	TR	Derrota
TA	Altitud de transición	TRA	Espacio aéreo temporalmente reservado
TACAN†	Sistema TACAN	TRANS	Transmitir o transmisor
TAF	Pronóstico de aeródromo	TRL	Nivel de transición
TAIL†	Viento de cola	TROP	Tropopausa
TAR	Radar de vigilancia de área terminal	TS	Tormenta (en los informes y pronósticos de aeródromo, cuando se utiliza la abreviatura TS sola significa que se oyen truenos pero no se observa ninguna precipitación en el aeródromo)
TAS	Velocidad verdadera	TS . . .	Tormenta (seguida de RA = lluvia, SN = nieve, PE = hielo granulado, GR = granizo o GS = granizo menudo, o combinaciones, por ejemplo TRSASN = tormenta con lluvia y nieve)
TCH	Altura de cruce de umbral	TT	Teletipo
TCU	Cúmulos acastillados	TUE	Martes
TDO	Tornado	TURB	Turbulencia
TDZ	Zona de toma de contacto	TVOR	VOR terminal
TECR	Motivos técnicos	TWR	Torre de control de aeródromo o control de aeródromo
TEL	Teléfono	TWY	Calle de rodaje
TEMPO†	Temporal o temporalmente		
TEND†	Pronóstico de tipo tendencia		
TFC	Tráfico		
TGL	Aterrizaje y despegue inmediato		

TX	Indicador de temperatura máximo	VCY	Inmediaciones
TXT	Texto	VDF	Estación radiogoniométrica de muy alta frecuencia
TWYL	Enlace de calle de rodaje	VER	Vertical
TYP	Tipo de aeronave	VFR‡	Reglas de vuelo visual
TYPH	Tifón	VHF‡	Muy alta frecuencia [30 a 300 MHz]
U			
U	En aumento (tendencia del RVR durante los 10 minutos previos)	VIP‡	Persona muy importante
UAB	Hasta ser notificado por . . .	VIS	Visibilidad
UAC	Centro de control de área superior	VLF	Muy baja frecuencia [3 a 30 kHz]
UAR	Ruta aérea superior	VLR	De muy larga distancia
UDF	Estación radiogoniométrica de frecuencia ultraalta	VMC‡	Condiciones meteorológicas de vuelo visual
UFN	Hasta nuevo aviso	VOLMET†	Información meteorológica para aeronaves en vuelo
UHDT	Imposibilidad de ascender por causa del tránsito	VOR‡	Radiofaro omnidireccional VHF
UHF‡	Frecuencia ultraalta [300 a 3 000 MHz]	VORTAC†	VOR y TACAN combinados
UIC	Centro de región superior de información de vuelo	VOT	Instalación de pruebas del equipo VOR de a bordo
UIR‡	Región superior de información de vuelo	VRB	Variable
ULR	Radio de acción excepcionalmente grande	VSA	Por referencia visual al terreno
UNA	Imposible	VSP	Velocidad vertical
UNAP	Imposible conceder aprobación	VTOL	Despegue y aterrizaje verticales
UNL	Ilimitado	VV	Visibilidad vertical
UNREL	Inseguro, no fiable	W	
U/S	Inutilizable	W	Blanco
UTA	Area superior de control	W	Oeste o longitud oeste
UTC‡	Tiempo universal coordinado	WAC	Carta aeronáutica mundial - OACI 1:1 000 000
V			
VA	Cenizas volcánicas	WAF	Centro mundial de pronósticos de área
VAC	Carta de aproximación visual	WB	Dirección oeste
VAL	En los valles	WBAR	Luces de barra de ala
VAN	Camión de control de pista	WDI	Indicador de la dirección del viento
VAR	Declinación magnética	WDSPR	Extenso
VAR	Radiofaro direccional audiovisual	WED	Miércoles
VASIS†	Sistema visual indicador de pendiente de aproximación	WEF	Con efecto a partir de . . .
VC	Inmediaciones del aeródromo (seguida de FG = niebla, FC = tromba SH = chaparrones, PO = remolinos de polvo o arena, BLDU = ventisca alta de polvo, BLSA = ventisca alta de arena o BLSN = ventisca alta de nieve, por ejemplo VC FG = niebla inmediaciones)	WGS – 84	Sistema Geodésico Mundial - 1984
		WI	Dentro de o dentro de un margen de . . .
		WID	Anchura o ancho
		WIE	Con efecto inmediato
		WILCO†	Cumpliré
		WINTEM	Pronóstico aeronáutico de vientos y temperaturas en altitud
		WIND	Viento
		WIP	Obras en progreso

WKN	Decrece o decreciendo	X	Cruce
WNW	Oestenoroeste	XBAR	Barra transversal (de sistema de iluminación de aproximación)
WO	Sin	XNG	Cruzando
WPT	Punto de recorrido	XS	Atmosféricos
WRNG	Aviso		
WS	Gradiente del viento		Y
WSPD	Velocidad del viento	Y	Amarillo
WSW	Oestesudoeste	YCZ	Zona amarilla de precaución (iluminación de pista)
WT	Peso	YR	Su (de usted)
WTSPT	Tromba marina		Z
WWW	World Wide Web (red mundial)	Z	Tiempo universal coordinado (en mensajes meteorológicos)
WX	Condiciones meteorológicas		

X

† En radiotelefonía estas abreviaturas y estos términos y expresiones se transmiten como palabras habladas.

‡ En radiotelefonía estas abreviaturas y estos términos y expresiones se transmiten utilizando las letras una por una en forma no fonética.

* También está disponible la abreviatura para comunicarse con estaciones del servicio móvil marítimo.

(x) Abreviaturas de uso nacional